

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény
Margitai József szerkesztő nevére küldendő.

Kiadóhivatal:
Fischel Fülöp könyvkereskedése.
Ide küldendő az előfizetési díjak nyitlerték és hirdetések.

MURAKÖZ

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Hirdetések jutányosan számíttatnak.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Nyitlitter petitaora 20 fill.

Előfizetel árak:

Egész évre 8 kor.
Fél évre 4 kor
Negyed évre 2 kor
Egyes szám ára 20 fill.

Hirdetések elfogadhatnak:

Budapest: Goldberger A. V. és Eckstein B. hird. irod. Bécsben: Schalek H., Dukas M., Oppelik A. «Általános Tudósító» hirdetési osztálya Budapest.

A »Csáktornyai Takarékpénztár«, »Muraközi Takarékpénztár«, a »Csáktornya Vidéki Takarékpénztár« s a t. hivatalos közlönye

Ifjuság és — vallás.

E tárgyat szabad legyen itten néhány sorban, siné ira et studio megérinteni.

Sokat vitalkoznak és panaszkodnak újabb időben a vallástanítás hiányossága, s az ifjuságnak nagyrészt ebből kiülőlyo valóságos érzelme hiánya, erkölcsi elsatnyulása, sőt elvadulása miatt.

Másrészt azonban vannak oly emberek is, a kik állítják és bizonyítják azt, hogy e téren jelenleg aránylag sokkal lelkiismeretesebben munkálkodnak és többet végeznek az illetők, mint az előbbi években. De mindennek daczára a fentemlített nagy baj mégis csak — megvan! S ez a baj főleg abban áll, hogy a fiatal emberek meg nem erősödve a hitben és nem lelkesülve a vallásért, elhagyják a tanítézetet és legtöbbször igen gyorsan áldozatul esnek a legkülönfélébb kísértéseknek, melyek ezen korban leginkább fenyegetik az ifjuságot.

Ha azután oda lesznek állítva a reális jelenségek esetei elé, melyeket magával hoz a modern élet: s ha itéletet kell mondaniok bizonyos irányokról az irodalomban és társadalmi törekvésekről a társadalmi léten: akkor rendszeren hiányában vannak minden mértéknek, a mely szerint azt megtehetnék, és ök ott állanak tanácsalatlannal, ingadozva; befolyásoltatják magukat hol egyik, hol másik oldalról; de hogy keresztény léltükre; keresztényileg iteljenek és keresztény szempontból szemléljék a dolgokat: erre nem képesek! Ezt nem tanulták.

Es honnan s miért van ez így?
Megmondom (szintén, tapasztalataim alapján és lelkiismeretem hargját követve,

Alsóbb osztályokban az üdvösség történetére korlátozzák a vallástani, ittelőleg kiválogatott történetekre; felsőbb osztályokban pedig rendszeren előadják a hitcikkeket. Az előbbieket tárgyalása sem történik mindig és mindenütt a bennük rejlt mely értelmük szerint, hanem sokszor bizony csak gépiesen. Az utóbbiaknál pedig nem érzik azok legbensőbb érverését, roppant nagy erejét s a világot legyőző értelmét, jelentőségét. De aziránt nem világosítják föl az ifjuságot és nem hirdetik előtte azt az igazságot, hogy a hit azon világnézet, a mely körül fogja s áthatja az egész reális életet. Es nem ismertetik meg az ifjusággal a hit reális jelentőségét s azt a roppant kulturerőt, a mely tényleg benne rejlik. Így azután nem tudják az ifjak, mit birnak a hitben; sokan éppen szégyenlik azt, s

ennek folytán veszve vannak az egyházra s a kereszténységre nézve.

A mit tehát a magasabb tanítézetek ifjusága érdekében e tekintetben következtetnünk kellene, ez: a keresztény világnézetre való oktatás; vagyis olyan oktatás, a mely arra vezetne az ifjakat, hogy az embereket, a világot s az ebben végbemenő procesusokat és törekvéseket a hit fényében szemléljék.

Azonban ezen oktatásnak a tudomány egész magaslatán kellene állnia és legbensőbb érintkezésben kellene lennie az emberek mindazon kísérleteivel, melyeket ezek a világrejtély megoldása céljából tettek és kötelessége lenne ezen tanításnak előterjeszteni, megvilágitani a keresztény világnézet magasabb jogát a történelmi, bölcsészeti és lélektani eszközökkel.

Igen kívánatos volna, hogy a felsőbb iskolák polgárai kötelessék lennének hallgatni a keresztény világnézetről szóló előadásokat; és pedig a medikusok, jogászok, filológusok és nemzetgazdászok egyaránt.

Nagy hasznára volna az nemcsak nekik, hanem a népnek is, ha keresztényileg gondolkozó s érző orvosai, jogászai, tanítói és államférfiai volnának; oly férfiak, a kik magukon s a történelmen is tapasztálták azt: mi a hit, mit tett már és mit tehet még az!

De mit használ a népnek s így a hazának is az, ha vezetése, az ügyek intézése esetleg oly férfiakra van bízva, a kik nagy képzettséggel rendelkeznek ugyan, de szívük-lelkük az antik vagy a modern pogány világnézettől át van halva.

A mire tehát ifjuságunknak az igazi szivbeli jámborság ápolása mellett oly nagy szüksége van, az: a keresztény világnézet; s olyan oktatás, a mely az egész világot körül fogó rendszeretében arra tanítaná: hogyan szemlélje az embereket, önmagát; hogyan szemlélje azon viszonyokat, feladatokat, czélokat, a melyek reá várnak.

Csakis így felelhet meg az ifjuság kötelességének, a család, a haza s a nemzet iránt.

Cselkó József.

A közigazgatási bizottság üléséből.

A megyei közigazgatási bizottság április havi ülését dr. Jankovich László gróf főispán elnöklésével folyó hó 16-án tartotta.

Az alispáni havi jelentés felolvasása és

tudomásul vétele után felszólt Hertelendy Ferenc országgyűlési képviselő, bizottsági tag egy gyermek szanatóriumnak államköltségen a Balatonnak zalai partvidékén való felállítására érdekében s hogy ez a nemes cél biztosabban elérhető legyen, az erre szükséges ingyenteleknek adományozására áldozatkész főuraink, Eszterházy Mihály herczeg és Festetics Tassilo gróf parti birtokosok a vármegye főispánja útján felkérőndök volnának Az indítvány közhelyesséssel találkozott s elnöklő főispán ez érdemben a közbenjárást szives készséggel megígérte, a mit köszönettel vett tudomásul a bizottság.

Ziegler Kálmán bizottsági tag előadván a nagy veszedelmet, mely Csáktornyát a husvéti ünnepek alkalmával a Ternava folyó áradásával fenyegette, ezen folyónak mielőbbi szabályozása tárgyában kér sürgős intézkedést. A bizottság a szabályozás érdemében az iratoknak a kulturmérnöki hivatalhoz való beterjesztését elrendelte.

A főorvosi havi jelentés felolvasatván, a bizottság azt tudomásul vette.

Kir. tanfelügyelő havi jelentése szerint ezen időben meglátogatta a bessenői, botfai községi, a boczföldi és sárhidai róm. kath. iskolákat. Meglátogatta a nagykanizsai áll. polgári fiu- és leányiskolákat, valamint a tapolczai áll. polgári fiuiskolát; mindenütt az iskolai élet és rendtartás összes viszonyait felöllel értekezletet tartott a tantestületekkel. — Meglátogatta a zalalövői állami és salomvári róm. kath. iskolát; Zalalövön egy oitan felállítandó kisdudovoda és ifjusági egyesület érdemében tartott értekezlettel tárgyalást. — Meglátogatta a gyenesdiási községi és vonyarczi r. kath. iskolát. Utóbbi iskola tanítójának az iskolaszék, előjárósági és növendékek jelenlétében átadta a magyar földhitelintézet 200 koronás faiskolai jutalmát és a földmivélsügyi miniszter diszokmányát. — Meglátogatta a muravid. szentmáriai, monostorapáti, hegyesdi, kapolcsi r. kath. és ág. ev. iskolákat. — Jelen volt a zalaegerszegi tanítói járáskörnek Boldogfán az új szervezet keretében tartott első gyűlésén. — Csáktornyán tárgyalt a kristófalvai, nyírvölgyi, szentilónai és szászkői államosítások ügyében. Kir. segédtanfelügyelő meglátogatta ezen időszakban a szegvári, galsai, hoszlóti, rigácsi, sárosdi, lentii, lentikápolnai, lentiszombathelyi, máhomfai, bördöcei és kerkateskándi róm. kath. és ág. ev. iskolákat.

A viziszentgyörgyi iskolázás ügyében felhívja a bizottság az iskola tartartó közönséget, hogy a helyszínen történt meg-

Ferencz József keserűvíz az egyedüli elismert kellemes ízű természetes hashajtószer. 860 10-97

állapodások értelmében haladéktalanul eljárjon.

A szelenczei plébánia iskolázásának rendezése ügyében a csatlakozó larábeli községek egyikében a már megtörtént megállapodások értelmében új iskola létesítendő.

KÜLÖNFÉLÉK.

— **Állandó választmányi ülés.** A folyó évi május havi törvényhatósági bizottsági közgyűlésen felveendő egyéb ügyek közgyűlési tárgyalásának előkészítése végett folyó évi április hó 3-án 130. számú intézkedéssel 1903. évi május hó 4-ére kitűzött állandó választmányi ülés 1903. évi május hó 1-én délelőtt 9 órakor fog Zalaegerszegen a vármegyeház gyűléstermében megtartatni. Zalaegerszegen, 1903. évi április hó 18-án. Dr. Jankovich László Zala vármegye főispánja.

— **Elismerés.** A m. kir. igazságügy-miniszter ur a perlaki kir. járásbíróság 1902. évi vezetésében, ügymenetében és kezelésében tapasztalt példás rendért, továbbá a bíróság gazdálkodásában tapasztalt takarékoságért a kir. járásbírósnak, bíráknak és személyzetnek elismerését nyilvánította.

— **Eljegyzés** Hoffmann Gyula a helybeli ifj. Neumann Miksa czég tisztviselője f. hó 19-én váltott jegyet Kreutz Etelka kisasszonynyal.

— **A csáktornyai róm kath. kántorválasztás ügyében** folyó hó 19-én délután 4 órakor a csáktornyai plébániához tartozó községek róm. kath. vallású községi képviselői Horváth Lajos h. plébános és zárdalónok elnökei által népes értekezlet tartottak. Ez értekezlet úgy határozott, hogy az üresedésben levő kántori állás nyilvános pályázat útján töltesse be, mely pályázat folyó év május hó 7-iki lejárattal a »Néptanítók Lapja«-ban töltesse közé, azzal a kikötéssel, hogy kizárólag kántori képesítéssel bíró egyének pályázhatnak csak. A pályázók képességének elbírálására Margitai József tanítóképződei igazgató, Dr. Hajós Ferenc ügyvéd, Alszelegy Alajos polg. isk. tanár, Zrinyi Károly tanítóképződei tanár és Varga Vitus hitoktató urakat kéri fel az értekezlet. Az egyházmegyei hatóság rendelkezése értelmében a választást Csáktornya nagyközség képviselőinek 35, Dráva-Szentiván községnek 6, Jánosfalunak 3, Nyír-iványknak 3, Drávaszentimhálnak 3, Zalaújvárnak 8, Felsőpusztalának 3, Szászoknek 3, Szentilónának 4 és Vidafalvának 1. összesen tehát 69 képviselői kiküldetjéből alakult bizottság fogja eszközölni.

— **Hirdetmény.** Csáktornya nagyközség előjárósága közhírré teszi, miszerint az 1883. évi 44. t. cz. értelmében a város ez évi általános jövedelmi pótdó kivétési listroma a községhezánál folyó hó 26-tól május hó 3-ikáig terjedő 8 napon át közszemlére van kitéve s az a közönség által a hivatalos órák alatt szabadon betekinthető.

— **Községek egyesítése.** A magy. kir. belügyminiszter Perlak és Oltok községeket egy községgé egyesítette, mely egyesített nagyközség elnevezését Perlak névben állapította meg.

— **Eljegyzés.** Keszler Izidor petrinjai (Horvátország) kereskedő husvét napján jegyet váltott Deutsch Zseni kisasszonynyal Csáktornyan.

— **Meghívó,** Mayersberg Frida okl. táncztanító növendékeinek Csáktornyan a Zrinyi szálloda nagytermében 1903. évi május hó 2-án szombaton megtartandó kon-szorucskával kapcsolatos záró-vizsgájára. Hölgyválasz cotilionnal. Belépő-díj: személyenkint 2 kor., családjegy (3 személyre) 4 kor. Kezdeté este 8 órakor.

— **Bucsuszó.** Mindazon özmerőseink és barátainknak, kiktől eltávósunk alkalmával személyesen el nem bucsuzhattunk, ez uton mondunk »Isten hozzád«-ot és kérjük tartsanak meg bennünk jó emlékülben. Csáktornya, 1903. április 25. Schönbaum Árpád és Karczag Béla.

— **Ne mulasszák el** a csuzos és közsé-nyes betegek a hirneves Zoltán-féle kenőcsöt használni, mert e pártalan kitűnő szer még oly betegknél is, kik évek óta szenvednek és különböző szereket, gyógyfürdőket eredménytelenül használtak, pár nap alatt gyógyulást idéz elő. Kapható Zoltán Béla gyógyszerárban üvegenként 2 koronaért Budapesten.

— **A szomszédsgából.** Horvát testvéreink kezdenek megfélekedni sok százéves hovatartozásukról. A zavarosban halásznai szerelő ugynevezett »nagy pátrióták« sziljak a szegény, ügyelogyott nép között a magyarok iránti gyűlölet tüzet. A mult héten nyugtalanságot keltő hírek jöttek át a Dráván túlról, Varazsdról s távolabb a zagariai hegyek melől. Varazsdon tüntetésszerű gyűlekezés és felvonulás is volt, melyet azonban a karhatalom csakhamar elnyomott. A legutóbbi napokban a varazsdi drávai hidakat s a vasuti töltést védtek a dzsidások és a magyar csendőrség, mert az a hír érkezett Varazsdról, hogy a magy. államvasutak pályatestével szandékozik a félrevezetett lömeg éretetui magyargyűlöletét. A f. hó 24-i varazsdi györgynapi vásár alkalmával messzebb menő rendőri intézkedéseket tett a magyar hatóság a határon, a horvát hatóságok pedig otthon, hogy minden baj nélkül muljon el a vásár. Azt elérték a varazsdiak, hogy egyelőre elvették a csáktornyaiak kedvét a Varazsra való átmeneteltől s azért a Csáktornyan be nem szereshető czikkeket inkább olyan helyen szerzik be, a hol rend és bekeség uralkodik és ahol a munka s más nyelvű embereknek a megbecsülése a jelszó, nem pedig az ablak beverése, a magyarok szidalmazása s más ezekhez hasonló cselekedet.

— **Jutalmazás.** A m. kir. földmivélesügyi miniszter a csáktornyai járásban levő azon községek tenyész apaállat gondozói között, mely községek az állam útján beszerzett apaállatokkal rendelkeznek, az apaállat gondozása jutalmul ezidén is 100 korona jutalmat osztat ki. E jutalmak 5, 10 és 15 koronás részletekben, Drávacsány, Tótfalu, Drávamagyaród, Zrinyifalva, Miksávár, Belicza, Bottornya, Muraszilvagy, Fenczfalva, Zsedény, Murasklós, Felsőpusztafa, Zalaújvár, Réthát, Ligetfalva, és Zala-Bárdos községek fentnevezett szolgaszemélyzete között lesz szelösztva.

— **Előnyös módon beszereshető tenyész anyaállatok.** A földmivélesi m. kir. miniszterium által a muraközi kiszagdák részére közvetített jó minőségű üszőborjak és tehén beszerzésére hirdetett aláírások határideje folyó hó 23-án járt le s bár még az aláírási ívek nem érkeztek vissza az illetékes hatósághoz, annyi már nyilvánvaló, hogy a csáktornyai járásból körülbelül mintegy 300 tenyészállat vételre történt előjegyzés.

— **Szenzációs esküvő.** A főváros előkelő közönségét nagy izgatottságban tartotta egy házassági eset, mely a napokban folyt le egy ismert családban. Az esküvőre a szokásos előkészületek minden irányban megtörténtek s már csak két nap választotta el a fiatal jegyespárt a házasságkötéstől. A vőlegény, egy előkelő bankhivatalnok, tele volt adóssággal, a menyasszony pedig dusszagdának ismerték mindenfelé. Azonban a menyasszony apját üzleti spekulációjai megfosztották utolsó fillérével is. Akárhogy szerették is egymást a fiatalok, ilyen zilált viszonyok között a menyasszony semmi áron sem akart tudni az esküvőről, mert vőlegénye őszintén megvallotta neki, hogy mennyi az adóssága. Az összes családtagok és jóbarátok elküldték már a nászajándékokat és éppen a menyasszony szüleinél lett volna a fogadó ebéd. Sörgőnyileg lemondták. Szomorú nap volt. Vidámság helyett kétségbeesés! Menyegző helyett boldogtalanság! A vőlegény vizsgáltatni akarta menyasszonyát. Hiábavaló volt minden kísérlet! Egyszerre azonban a hangos zokogás és a vizgat nyujtani akaró hangok közé egy barátságos, idegen hang keveredett. »Ne vegyétek rossz néven, ha ilyenkor hivatalan alkalmatlankodom, de mi kötelesség szerint, gyorsan és pontosan intézzük el ügyfeleink megbízásait. Az a sorsjegy, melyet Önök vásároltak nálunk, fönyereményt nyert.« Ezzel a Török A. és Társa budapesti bankháza kiküldöttje kifizette a nagy fönyereményt s így már mi sem állta útját annak, hogy zavartalanul megkössék a házasságot. Ez az eset a fővárosi előkelő köröknek még sokáig emlékeztetőben marad.

— **Tüz** Folyó hó 18-án délután 5 órakor Muraszerdahelyen Tóth Pál molnár-mester udvarában eddig ismeretlen okból az istálló tetőzete kigyulladt s úgy az istállónak tetőzete, mint a közelben levő pajta s kamara tetőzete, valamint a pajtában levő összes takarmánykészlet elégett. A tüzet valószínű gyermeki gyujtogatás okozta. Az elégett tulajdonokból semmi sem volt biztosítva.

— **A szarvasmarhatenyésztés fellendítése.** A földmivélesügyi miniszter körrendeletet intézett a vármegyei és városi törvényhatóságokhoz, melyben rámutat tenyészmarha kivételünkre, melynek észlelhető emelkedése a mily öröndetes egyrésztől, de a köztenyésztes érdekeit is veszélyeztetheti, ha csak párhuzamosan gondoskodás nem történik arról is, hogy az ország némely vidékén, különösen kifogástalan tenyész-telehén anyagban jelentkező felesleg az ország határain belül a szarvasmarhatenyésztés tekintetéből hátramaradtabb vidéken elhelyezést nyerjen. A miniszter felhívja a törvényhatóságokat, hogy az ebadó-ápolat, valamint az állattenyésztési czélokra használható tőkét és annak évi jövedelmét a községeknek, sőt kiszagdának is tenyész-telehén vételére mersékelt kamatozású és rövid lejáratú kölcsönökre adják ki. A szóban forgó érdekek szempontjából felhívja a miniszter a törvényhatóságok figyelmét arra is, hogy a gazdasági szabályrendeleteknek a szopós-borjuk levágását korlátozó intézkedést a legszigorubbán ellenőriztesse és a menyében e szabályrendelet ilyen irányban intézkedéseket nem tartalmazza, annak megfelelő kiegészítése felől haladéktalanul intézkedés teendő.

— **Szőlővessző lopás.** A határon fekvő I. Hegykörsület Glubokó nevű hegyháton özv. Mauricsné urnő birtokáról eddig ismeretlen egység 5300 drb. szőlőjuvántyit loptak el. Hihető, hogy az ojtvány Stájerha lett újból eladva s nehezen akadnak reá. Most már mind gyakoribb az ehhez hasonló eset a szőlőgazdák nem nagy örömére.

— **Hó- és fagykár.** A természet rendellenessége, megbomlása Felső-Muraközben is erős nyomokat hagyott. A husvétli erős esőzés Stridó völgyes részét ketszer is el-

Sve pošiljke se tičuđ zadržaja novinah, naj se pošiljaju na ime, **Margitai Jožefa** urednika vu Čakovec.

Izdateljstvo:

knjižara Fjischel Filipova, kam se predplate i obznane pošiljaju.

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znanstveni i povučljivi list za puk

Izlazi svaki tjeden jedenkrat i to: vu svaku nedelju.

Predplatna cena je:

Na celo leto . . . 8 kor.
Na pol leta . . . 4 kor.
Na četvert leta . . . 2 kor.

Pojedini broji koštaju 20 fill.

Obznane se poleg pogodbe i fal računaju.

Službeni glasnik: »Čakovačke Šparkasse«, »Medjimurske Šparkasse«, »Šparkasse Okolice Čakovca«, i t. d.

Gospodarstvo.

Kak si moremo ponoviti gorice.

Pri nas vu Megjimurju i v susedskim Stajeru već od davnoga vremena bili jesu nemci vinotrgovci naši najbolši kupci, ovi su naša vina zbog njihovoga dobrog teka i radi njihove jakosti opet vu mrzlu klimu Galiciju i vu alpeške kraje vozili bili.

Galicija radi toga bila je naš pijac, kajti iz onoga kraja stanovnici lahko su došli tak zvanomu glasvitomu vinu Tokaj, zato naših gorah najosobiteše gorice su takaj iz Tokaja došle, gde je turmint zvana loza bila.

Iz toga to sledi, da furmint zvanu lozu pod nikakov način mi zapustiti nismemo. Najbolje bi učinili, ako bi naše vinograde iz 1/3 stranom s furmintom zasadili, ova težkim tlu ili fundušu obilno rodi, vino njegovo je jako dobrog teka, samo njegove je jako dobrog teka, samo njegove jagode netrpju jako desdja, lahko gniliju i tak vu dobrih ljetah vu sebi dobrog teka zdržava. 1/3 stran tak zvanoga taljanskoga Rizlinga ova loza jako obilnoga sada donaša, negujili, vino njegovo pako je jako i slasno 1/3 stran s belog Burgundi zvanom lozom, ovo je francuzom pred poldanašnje vino finoga teka ima, zagod se dozori i radi toga je takaj i uvek sladko.

Osobito se preporučuje, da se vu taki

zvano Montikulo v cepi, ar ov panj ilit korenični trs kesno dozori svoje grozdje, dakle svakojački moramo se trsiti o tom da od rane fele vcepimo vu njega, po takovim načinom onoga hipa dozori svoje grozdje, kada ovi drugi korenični trsi.

— Rajnai rizling mozbit bi bolši bil ar je ravno tak dobrog teka kak on, njegovo drevo po zimi i na protuletje redko, pada pozebe, tečneše takaj i rodi, nego pak nas ne iščeju ga tak, kak od Furmintu vino

Pod nikakov način ne sadimo više vrsti felih, ar drugač nebudemo imali jednako spodobna vina, kaj je najpre jednoj goričnoj okolici najveći napredak.

Ako dakle trgovcu nije znano to, da kakove fele vina more pri nas dobiti, andanit rano ne dojde k nam kupuvat.

S žveplenim prašenjem još do sad vnogo goričnih gospodarov ima, koji su ni o tom čisto uvereni, ako prem bez toga i bez špricanja nemamo za piliš vina niti pako prirod.

Ar najpre vezdašnji vcepleniki prama svakomu betegu vnogo čutliveši jesu, kak naše starinsko trsje, po 4—5 krat špricati i ravno tuliko krat žvepleno prašenje je na obhodne potrebito.

Sto se tiče žveplene duhe najleži odstranimo, ako po glavnem vrenju taki pritočimo mošta, i to preko takove lakovnice na kojoj je jedna kuferna štanjgica položena po ovoj kufernoj štanjgici vu spodobi čr-

noga praha žveplo se nastani, koje podtimtoga po svakim dvadesetim škaiom onda ima se doli zaprati, 2—3 krat pretočiti je čisto za dosta, da naša vina vu vsem izvrstna budu.

Baron Knezevich Viktor

Kaj je novoga?

Iz Štrigove.

Iz Štrigove pišeju, da su prvim Distriktušu ležećom Gluboko zvanom mestu od gospe Mauricove vdovice 5300 komadov vcepljenih vinskih lozah vkralji nepoznani ljudi More biti, da su loze vkradljivci na novo vu Stajerskoj prodali tolvaji, za to nije moći lopove zavediti. Iz Štrigove nam javiju takaj, da je aprila 17 sneg vnogo kvara napravil vu sadovnjakih. 19 ga pak je mrzono sadovno drevo, koje je počelo cvesti, na nikaj spravilo. Vu goricah je jaki mrz takaj vnoagum kvaiu bil zrok.

Nemir.

I vu Varaždinu su se našli nekoji, koji su na puntari poslušali, pak su se pobunili hoteli, Vu Čakovec je glas došel iz Varaždina, da budu zagorci šinje na željezničkoj štreki gori spotrgali, zato, da bi, oni poginuli magjarski vojniki, koji budu iz Kaniže

ZABAVA.

Dobročinstvo nosi kamate.

Ne daleko od miesta I. proteže se na bregovitom tlu velika šuma grofa Sz. kakti mala skatulica leži tu kraj šume, ukusno sazidani jagarov stan. Stari jagar Šumski vež tu puno godinah vrši savjestno svoju četku zadaću: pak kak god je strašen zvierokradicam i drugim sunskim tatam, baš tak je radi svog poštenja i vrlog karaktera od ciele okolice stovan i ljubljen. Svaki njegov čin se temelji na redu i pravu.

Bilo je jednog liepog jutra, baš je sunce iza brda svojemim zlatimi trakami izhadjalo, kad je jagar Šumski već iz šume prama svojoj kućici išel, puškom na ramenu, pipom u ustah i lovnem psom tik za petami, koracal je čvrsto prama domu. Ali njegove inače mirne plave oči su se danas neobično kresile: on je jednu pilu u ruki nosil i andanije bilo teško za pogoditi, da je u šumi naisal na drvokradicu, kojega je vplenil i od tud mu zta volja.

Kad je jagar došel domov, dobiežala je pred njega njegova petnajst godišnja kcer-

ka te si je otca kak navadno, liepo pozdravila. Ali se na jedenkrat lice liepe djevojčice zarumene, kad opazi, da joj otac nije dobre volje, kak je drugač navadno.

Ali dragi japek! — veli ona — »zakaj danas tak tmurno glediš?»

Otac se je rieši tim, da joj liepo voljko veli, da neka ide samo u kuhinju i neka se poskrbi, da zajtrek dojde na stol.

Dvie ure zatim sedi jagar u svojoj sobi, videti mu je izbijla zle volje, pred njim na stolu je arkuš papira i on po njem nekaj piše: ta šumska kradja ga je ozlovolila.

U to pokuca netko na vratih, a lice jagarovo se još više namrgodi radi ovoga bunjenja.

»Nutar!« vikne i gleda prama vratam, tko bi došel.

I eto stupi u sobu čoviek sriednjih godinah, ves ponizen, pogled mu je u zemlju oboren te mrmlja po tiho navadno pozdrav. Čim ga jagar opazi, skoči iz svog stolca tak da si perom zamrmlja svoje pismo. Srdit nad tim, hiti pero u kut te se srdito zdere na došavsega: »Ah, ah, vi Vrban, da bi vas vies odnesel! U noći sam vas našel u šumi kod kradje drv, a sad mi opet tu dohadjate

te ste uzrok, da sam si zamrmljal pismo, kojim baš sada vašu kradju pripravljujem sudu!»

»Ja njih liepo ponizno prosim gospodina jagara« — veli Vrban — »da bi mi tu fahngu za sada odprostili i da me nebi nesretnim učinili. Eno doma mi leži žena na smrtnoj postelji, petero slabe diece stoje okolo postelje a ja bez zaslužbe i tako me je samo skrajna nevolja na to natierala, da sam si štel malo drv iz grofove šume domov donesti.»

»Je, je, — pretrgne ga jagar — »tak svi vele, da je nje nevolja na tatbinu natierala, pak ako bi i ja to vieroval, to ipak nismem dopustiti, da se u grofovoj šumi samo na prosto drva kradu.»

»Ja Njim to vierujem gospodin jagar — veli krivec — »ali ja njim ovde sadobečujem, da više nigdar neču iti u grofov šumu drva brat, samo mi za sad neka odproste. Neka se smiluju mojoj bolestnoj ženi!»

Bilo je videti da je u jagaru nastala unutarnja borba medju dužnostjum i pomiluvavjem. Zamisljeno je velikimi korakim koracal gore i dole po sobi.

»Dragi japek!« — začuje se na jedan

došli vu Varaždin proti horvatom. To nije bila istina, da bi gdo hotel proti horvatom vojnike poslali, da bi gdo hotel proti horvati zagrozili, iz Čakovca i iz Varaždina poslali su ulanere i žandare koji kakti patroli pazili su na štreku. Nekoliko ljudi koji su vu noći prek varaždinskog mosta došli vu Magyarsku su vojniki i žandari polovili. Drugo nikaj se nije pripetilo. Dosta zlo da jesu ljudi, koji slušaju na puntare. Ovi puntari samo na svoj hasen glediju, pak ako spaziju da je pogibelj, siromaškoga puka ostaviju, a oni sami pobegneju. Vu Zabrebu i vu Varaždinu, je horvatska vlada polovila i vu rešt zaprla sve one osobe, koji su vu puntanju vodji bili.

Ljepe rase pes.

Paumure Fordon glasoviti povatalj psuv' je Li-Hung-Čang kinaiskomu vice kralju kad je po Angleskom hodil jednoga do jezera font sterlingov vrednoga psa bil prikazali koj na pesjoj izložbi je prvoga premijurna dobil. Za par danov kasnije zestane se Gordon s vice kraljom vu Mansion Hasi gde je ravno obeđeval i spomoćjum tolnačnika za pita ga, da jeli je dobil, psa i kak se mu dopada.

— Hvala im ljepo. — Odgovori mu Li-Hung-Čang.

— Ja ravno nisam navaden pesje meso jesti, nego moja družina skuhala ga na olju i jako se njim dopalo.

Samoubojnik.

Sardidi Vilmoš sveučilišta professor tak po priliki pred tremi tjedni je nekam izniknul iz Eperješa. Redarstvo je zazvedavalo za njim, ali bez svrhe. Ovoga dana iz Soroksar zvanog okolici jednoga muškarcamrtvo telo su van potegnuli iz Dunaja. Vu njegovim žepu nađenih pismah zeznalo se da je Sarudi Vimoš eperjski professor. Po njegovim telu presudili jesu, da već od dva tjedna pod vodum mogel je ležati. Samoubojni professor je jako betžljivi bil i valjda radi toga većinil sobum ovaj strahoviti čin.

Konec razbojnika.

Grčkoga orsaga glavnog grada Athen

krat zvonki glas. Jagar nije opazil, da mu je kćerka već prije u sobu došla. — »Dragi japek! Ja te liepo prosim, pogledni si samo toga čovieka, taj čoviek nije zločest, tak zločesti ljudi neizgledaju! — Ah odprosti mu! — I u tom jagar nehotice hiti svoj pogled na krivca.

Ov je tu stal na prsa prignutom glavom, žalost mu se je zrcalila u njegovom od nevolje bledom licu a suze su samo onak niz lice kapale. Jagarova ljubezivanja kćerka je stala kraj njega kak vierni branitelj pred sudom, svojim umiljalim pogledom u oca si.

Dugo je jagar mučuć promatral pred sobom stojećega krivca, njegovo ozbiljno lice odavalo je unutarnju borbu. U to digne šofuova kćerka skloplene ruke u vis i zlatni trak nedužnosti iz njezinih modrih očih pogodi oca u dušu.

I nul, kak sunčani trak poslie bure, blesne u licu staroga jagara; naglo stupi pred krivca te mu pruži svoju ruku i veli: »Vrban, ja znam, da ste vi siromaški ali marljiv čoviek i ja vam vjerujem, da ste vi taj griješni čin iz nevolje počinili te hoću i vieroovati, da vi to više nećete učiniti. Tako A sad vi to primite na svoju saviest ako

čudnovito pripećenje pišeju od Panontsoo zvanoga razbojstva vodje, kojega phirgoisko poglavarstvo samo po dugim vojovanjem bilo je moguće pod oblast svoju dobiti. Kad su zeznali, da se vu Souvale zvanom selu skriva, iz osemnajst vojniov poslali jesu proti njemu. Iz puške strelanjem prime razbojnik vojnike prime razbojnik vojnike, po tom se potegne vu jednu hižu, kamo se skrill. Sad se započela vojovatje. Još konjaniki i pešaki se takaj pridružili jesu k poslanim vojnikom i očivesno vojovanje nastalo je proti njemu. Blizu k njemu ili nigdo podufal se nije. Panontsoo pako si je popeval, kad su ga na povdanje opomenuli, rekel njim, da nek dojde fiškal i zapovednik. Ova dvojica gospoda na hitrom sē bili postavili pred njim. — Da jedino samo prezident ministru i kralju se povda. Hižu vu koju se potegnul bil, čisto po strelali jesu. nego k njemu dospeli nisu bili mogući. Na njega su vuzgali hižu, pevratje sve pomalo se čulo, doklam na jedenkrat je zevsema prestalo. Jeden kaprol svelikom gjejernostjum vu goreću hižu stupi, gde i najde razbojnika koj si je već onda zdihtaval. S revolverom svojim ga vu strelil, i glasoviti haranija vumre. Celih dvadeset i četiri vuhar vojivali jesu soldati proti njemu, i za ovo vreme više od poldrugo jezero kuglah ponucali jesu.

Protiv jednomu kapitanu.

Iz Soprona brzojaviju, da proti Malduer Rudolffu pri Nadaždi husarskom regimentu služećemu kapitanu napadnost je većinil njegov sluga. Kad je domom došel, kapitan, s revolverom ga prijel sluga. Kapitan, koj drugač seguren i jak čoviek bil, cakne iz ruk njegovih oružje, koj iz ruk njegovih oružje, koj iz sobe van odbeži, za sobum vrata za kleue i s nožom odreže si sinjaka. Da radi česa je većinil ovu napadnost od toga nedaju glasa.

Rimski papa vu Beču.

Ovaj izvanredni glas, iz austrijanskoga glavnoga grada Beča dohadja. Mi takodjer samo za jedno nemoguće dugovanje ovo javimo. Samo jedino od toga stoji reč, da

vu krugu vatikana s tim mislenjem se baviju, da papinsku stolicu vu Beč premestiju Ovo osobito mislenje, kak se vidi, jednoga preštimanoga bečkoga gosobogina v glavi se započelo. Poljeg svojega muenja misli, da pape mesto vu Taljanskem orsagu ni za dosta segurno, i radi toga mjegova dostojanstvo takaj trpi. Francuzki orsag katoličkercirke vje istina, da je jedno najstareše dete, nego sada od dana do dana ne veruvaneše postaja. Spanjolski orsag samo na oči gled je jak vu veri. Dakle med svemi katoličkimi velikimi varasi jedini Beč bi bil vreden poljeg njegovoga ljepoga ležanja i čiste katolicke vere nato, da bi rimskomu otcu papi za predstolje služil. Takvim glasom počimlje Beč protuletje.

Vitusk' ples.

Vu jednoj velikoj amerikanjskoj kaučuk fabriki pojavil se ove dane na naglom jedne čudnoviti beteg med ženskoga spola delavci. Sv do jedne bez pameti počele su plesati i zvan toga smejati, kričati, kak da bi bile ponorele. Po doktori bilo je zeznano da je to jedna felak tak zvanoga vituspleša kojega nafta zvani sopot zrokuje. Fabrike direktor dade doktore dozvati, nego kad su bile opazile plesice, pograbile su nje i hoteli, ni hoteli, presiljeni su bili žnjimi skupa plesati ovoga divljega plesa. Samo s velikim trudom mogući bili jesu se otrgnuti od ruk plesicah. Velkoga truda zavidalo je, doklam su nje na friški zrak mogli van spraviti gde se friško jesu umirile. Ta nevolja najmre vu tom stoji, da beteznički svojega obraza simo tamto natežu, s rukami pako nespretna gibanja činju, koja ravno k ničemu spodobna nisu. Da bi ova iz drage volje činile od toga nit spomenka nema.

Žganica.

Bezdušni pajdaši s žganicom zaklali jesu svojega jedenajst ljet staroga pajdaša Za Takač Laszloja zvali jesu njega. Vu Rakopoloti stanujal je pri svojih roditeljih Kovač Laszlo i Hajaš Ferenc sobum su ga vzeli i žnjim Slezinger Adolffu žganicu tršcu otišli gde deset kupic žganice moral je popiti. Nepremišljeni Slezinger je mirno daval

krat zvonki glas. Jagar nije opazil, da mu je kćerka već prije u sobu došla. — »Dragi japek! Ja te liepo prosim, pogledni si samo toga čovieka, taj čoviek nije zločest, tak zločesti ljudi neizgledaju! — Ah odprosti mu! — I u tom jagar nehotice hiti svoj pogled na krivca.

Ov je tu stal na prsa prignutom glavom, žalost mu se je zrcalila u njegovom od nevolje bledom licu a suze su samo onak niz lice kapale. Jagarova ljubezivanja kćerka je stala kraj njega kak vierni branitelj pred sudom, svojim umiljalim pogledom u oca si.

Dugo je jagar mučuć promatral pred sobom stojećega krivca, njegovo ozbiljno lice odavalo je unutarnju borbu. U to digne šofuova kćerka skloplene ruke u vis i zlatni trak nedužnosti iz njezinih modrih očih pogodi oca u dušu.

I nul, kak sunčani trak poslie bure, blesne u licu staroga jagara; naglo stupi pred krivca te mu pruži svoju ruku i veli: »Vrban, ja znam, da ste vi siromaški ali marljiv čoviek i ja vam vjerujem, da ste vi taj griješni čin iz nevolje počinili te hoću i vieroovati, da vi to više nećete učiniti. Tako A sad vi to primite na svoju saviest ako

ja kroz to proti zakonu u svojoj dužnosti griješim, i evo» — tim vzeme papir, na kojega je već pričel prijavu pisati te ga razdraplje, — »a sad idite s Bogom i budite pošten!»

Vrban na to stupi napred i med suzami prime jagarovu ruku te ju srdačno kušne mrmjajući: »To Njim neka Bog napiati!»

A zatim stupi k ljubezljivoj jagarivoi kćerki, prime svojomiz žuljev punimi tvrdim rukami voljko njezinu ruciču te si ju pri-tisne na svoja usta, lice i srce, pak veli: »Dragi angel, jer samo taj mogu biti, to Njim neću nikada zaboravit!»

I zatim otide.

Od tog vriemena je već prošlo godinu dana te se je već i druga jesen približavala.

Bila je hladna noć a mjesecina je svojim srebrnima traki razsvietljivala noćnu tminu na zemlji. Moglo je biti oko desete ure na večer, kad je Vrban iz svoje kućice stupil, pošto od snuženosti i žalosti nad smrtjum svoje žene, koja je u to vrieme umrla, nije mogel zaspati. On je u noćnem jesejsem hladnom zraku prošel pred kućom gore dole, kad na jedenkrat iz bližnje grofove šume začuje tužno tulenje psa. Je-

dno malo osupnjen postoji i sluša; kaj je to bilo? Kaj to znamenuje?

»Ha! — veli sam sebi — »to je pes gospodina jagara Šumski-a! Tu se je moralo nekaj dogoditi! Mozbit je gospodin jagar u kakovoj stiski! — I bez da dalje promišljava, pograbi debeloga i meter dugoga ošeka te bieži proti šumi.

Kad je već dosta daleko u sumu došel, začuje na jedvoj šumskoj praznini mrmljanje i kaj je sad pri mjesecini videl, pričela mu se je u žilah krv stajati.

Dva u licu sadjami počrnjeni muži, baš su bili tim zaposleni, jagara Šumskia nogami gore na steblo jednog drveta vezanjem tak, da mu je glava baš dosegla dole dole u mravljinjak, koj je bil tu pod stebлом. Ruke su mu već bile vezane i canjki u usta natrpani, za da nebude mogel u pomoć vikati. Pokraj stebila su bile dvie puške prislonjene, anda bezdvojbeno su to bile zverokradice, kojim je jagar u ruke dospel i koji su mu sad hoteli na taj grozni način osvetiti se.

Nepromišljavajući dugo, sulja se Vrban med sikarjem sve bliže i bliže zločina, svojega baš prikladnoga ošeka tvrdo u ruki držeci, a kad dojde u neposrednu blizinu,

žganicu doklam na zadnje njegovi pajdaš
Takača na pos mrtvoga nisu odnesli dimo
k njegovim roditeljima vu postelju. Nego si-
romdski dečec se više nije stal gori. Žganica
ga vmorila, Mrtvo njegovo telo odnesli jesu
vu paranie zavod, a proli njegovim dvem
pajdašom, a žganibe trzcu pako ostru is
iragu podigli jesu.

Izniknul je.

Iz Soprona javiju, da Horvath Gedeon
honvedski oberleitinand šopronske honved
realske škole professor, kad je od svoje ča-
sti se bil zahvalil, je nekam izniknul. Ovaj
oberlajtinond od honvedskoga ministeriuma
skrivimi svedočbami je svoje žene kauciju
do 44 jezer 800 koruna van vzel. Iz toga
pokehdob oberleitinand prije toga pred dve-
mi ljetmi vu tudje zemlje putovati putnoga
lista je prosil i takaj dobil sudiju da je vu
Ameriku odputoval.

Rradja.

To je već sigurno, da naši manjši go-
rični gospodari počneju prevideti, da vu a-
merikanjsku divjačinu vceplene miadike vre-
dno je povati. Ovo se vidi iz toga, da ovog
meseca desetega dana v noći vu Farkaš-
bregu iz državnih gorica stanja prek obloka
vkrali jesu do 225 komadov vcepljenih lo-
zah osim toga februara 20 bez svakoga do-
puštenja odnesli jesu do 200 komadov
dve ljet starih vcepljenih lozah takaj.

Onda bar . . .

Kaj češ draga meni dati,
Da te ovak ljubim mlad,
Ovo bar mi ne uskrati,
Kaj bum te zaprosil sad.

Zvezda kada moja vgasne,
Život kad mi bude strt,
Oči tvoje kad mi krasne
Zamenila bude mrt.

Grob, kad mi se zazeleni,
Na njem gda zacvete cvet,
Onda bar ti tamo kreni,
Kad me ves ostavi svet.

skoči kak maček napred, te svojom tolja-
gom lupi jednoga od njih tolikom silom po
glavi, da se je ov kak od strele pogodjen,
mrtav srušil na zemlju i svietu za uvijek
rekel zbogom.

Ali prije nego je drugoga lopova svo-
jom toljagom vtegnul pozdraviti, hiti se ov
na njega, a pošto je lopov bil prilično jak
muž, Vrban pak takajše, to se je sad med
njimi porodila borba na život i smrt, dok
na jedan krat Vrbanu neposluži sreća, da
je lopova mogel za požirake pograbit i te
ga je svojom čvrstom desnicom tak močno
stisnul, da je ov pozabil i dihati te se je
onesvjestil i živan sada tu leži kak i jedan
mrtav.

Sada najprije odveže Vrban gospodina
jagara od stebila, očisti ga od mravljih, raz-
veže mu ruke i usta te ga položi na zem-
lju zatim istemi uželi sveže na zemlju le-
žećoga, još onesviećenoga lopova, za da bu
kasnije laglji posel te se sad povrne k ja-
garu, koj je takodjer bil već na pol ones-
viešan. Za kratko vrieme je jagar došel
na toliko k sebi, da se pomoću Vrbanu
mogel domov odvleči.

Liepe, vto liepe rieči su bile, kojimi je
Vrban počastil. — »Ja vidim dragi Vrban»

Na momemu grobu tude
Naj rečeju vusta tve:
»Zmisli se bum te grudi,
Oprostila sem ti sve!»

To bude za mene dosti,
To bu me vu srećih mah,
Naj te blagoslove kosti
Moje, il sred groba prah.

A za spomen cvetek prvi
S groba mojeg trgni ti,
Meni budu rekli črvi
Na mom grobu bila si.

Slaviček iz Trstenika

Nekaj za kratak čas.

Očivesten odgovor.

Gospa: Mari, Mari, to je itak preveč!
Denes je opet presmojeni zafrek.
Kuharica: Je, to su gospon krivi, zakaj
me navek šcipavaju, da kuham.

Rajši se zahvali.

Gospa: Čujete Treza, ako išče jenput
najdem pri vas ovoga kanonira, ja vas od-
mah pretiram!
Treza: Tak? no anda vam rajši gori
povem. Takvu gospu išče najdem, kak su
oni ali takvoga kanonira više — nigdar ne
najdem.

Beklav snobok.

Snobok: Pr—pr—pro—s—s—sim g—g
gos—po—po—na Fr—fr—fručka, n—n—
naj m—m—mi o—b—be—ča—ju, d—da
b—bu nji—ho—ho—va Tr—tr—tre—zika
m—mo—ja—že—nn—na.

Gospon Fruček: A zakaj ne nego predi-
nju morate celu prositi, tak na lalačke vam
nju nedam.

Pri obedu.

Petrek: Bačiju bi tri tanjere i tri kupi-
ce dali.

Gost: Zakaj?

Petrek: Kajli su japa rekli pred nami

da vi za tri druge znate jesti i piti.

Po spovedi.

— Jalža: — Zakaj se ti tak plačeš
Treza?

Treza: (plačuć) Da su mi gospon ka-
pelan rekli pri spovedi, da moram četiri
otec naše zmoliti.

Jalža: — No, pak zato se moraš tak
plakati?

Treza: — Je, ali ja samo jednoga
znam moliti.

Zakaj beži.

Trlec! A kam bežiš Futfač tak kesno?

Futfač: Po dugoga nosa!

Trlec: Po kakšega dugoga nosa.

Futfač: Steroga od zene dobim, zato
kaj sem tak dugo v krčmi zaostal.

Dober gospon.

Snajder: Znaš brate, te Fanfula ti je
itak dober gospon.

Prijatelj: Koga besa? Im sam cul, da
te je denes jutro vun hitil.

Sneidar: Je, eli me je tak na lehkomu
prijel, kak da bi mu sin bil.

Prekanil se je.

Muž: (k doktoru) Jaj, gospon doktor
tak mi je zatrdela leva ruka, da niti gibati
nemrem žnjom.

Doktor: (pregleda ruku betežnika i veli
Vas je brščas šlag Floydrek sused me fe
blihnul po njoj v krčmi, da smo se bili.

Prefrigano

Sudec: No, tak pripoznate, da ste vi
to zločinu većinili?

Obtuženik: Predi počekam, kaj budu
rekli svedoki.

Mrzla krv.

Na šest ljet rešta je odsudil cigana sud-
beni stol. Cigan, dok mu prečita predsednik
suda, sploh v jen vogel gleda.

Predsednik: Ne gledite vkrej na pol
nego sim poslušajte. 6 ljet rešta ste me
zmehi?

Cigan: Prošim prešvetloga gošpona, slo-
bodno ši ždignem tam vu voglu, onoga
čika?

Zrok za razpitanje.

Pavlek: Ja sem zato došel gosponu fi-
skališu, kaj bi se rad svojom ženom raz-
pitati.

Fiskal: Pak kakšega zroka mi morete
povedati za razpitanje.

Pavlek: Norost?

Fiskal: Norost? Tak vaša žena je nora?

Pavlek: A to nemrem reći, nego ja
sam bil nori, da sam si ju za ženu zel.

Hrusóczy F.

Odgovorni urednik:

MARGITAI JOZSEF.

Em. Kollay

| 1 m.-mázsa. | 1 m.-cent. | kor fill. |
|--------------|-------------|-----------|
| Buza | Pšenica | 14,50— |
| Zab | Zob | 12,00— |
| Rozs | Hrč | 11,00— |
| Kukoricza uj | Kuruza nova | 12 80— |
| » » ó | » slara | 00 00— |
| Árpa | Ječmen | 17 00— |
| Fehér bab uj | Grah beli | 18 00— |
| Sárga » » | » žuti | 16 00— |
| Vegyes » » | » žmésan | 16 00— |
| Lenmag | Len | 20 00— |
| Bükköny | Grahorka | 10 00— |



Egy jó erkölcsü fiu
tanulónak
felvétetik
Stolczer György
péküzletében Csáktornyan.
941 1—1

POLLAK JAKAB divatáruhása VARAZSDON Dráva-utca.

A világhírű *Borzalínó kalapgyár* egyedüli raktára. — Dúsan fel-
szerelt nagy raktár valódi

KARLSBADI CZIPÓKBEN

kalapokban továbbá mindennemű *férfi- és női úrnbergi-, rő-
vid-, kézmű-, kötő- és divatcikkekben.*

909. 5—10



Bárminemü

könyvkötészeti munkákat
elvállal és gyorsan készít
Fischel Fülöp (Strausz Sándor) könyvkötészete
Csáktornyan.

PSERHOFER J. vértisztító labdaccai

Évtizedek óta ezen labdacsek általános elterjedésnek örvendenek és alig van család, melyben ezen kitünő háziszerből készlet nem volna található. Számtalan orvos által ezen labdacsek háziszerül ajánlatnak minden oly bajknál, melyek a rossz emésztésből és székrekedésből erednek, mint *epe-zavarok, májbajok, kólika, vértelülések, aranyér, béltelettség* s hasonló betegségeknek. Vértisztító tulajdonságuknál fogva kitünő hatással vannak *vérszegénység* s az abból eredő bajknál is, így *sápkórnál*, idégességből származó *fejfájásoknál* stb. Ezen vértisztító labdacsek oly könnyven hatnak, hogy a legesékélyebbi fájdalmat sem okozzák és ennek folytán még a leggyengébb egyének, de még gyermekek által is bevehetők.

Ezen vértisztító labdacsek csakis a *„Pserhofer J.-féle az „Arany bódalmi almából” czimzett gyógyszerárban Bécsben I., Singerstrasse 15 sz. a. készítettnék* valódi minőségben s egy 15 szem labdacset tartalmazó doboz ára 21 kr. Egy csomag, melyben 6 doboz tartalmazatik 1 frt. 07 krba kerül. Az összeg előzetes bekiűdelésnél bérmentes küldéssel együtt 1 csomag 1 frt. 25 kr., 2 csomag 2 frt. 30 kr., 3 csomag 3 frt. 35 kr., 4 csomag 4 frt. 40 kr., 5 csomag 5 frt. 20 kr. és 10 csomag 9 frt. 20 kra czárba kerül.

NB. Nagy elterjedésük következtében ezen labdacsek a legkülönbözőbb nevek és alakok alatt utánaotztatnak; ennek következtében keretik csakis Pserhofer J.-féle vértisztító labdacsekot követelni és csakis azok tekinthetők valódiaknak, melyek használati utasítása a Pserhofer J. névalírásával, fekete színben és minden egyes doboz ugyanazon aláírással, vörös színben van ellátva.

A számtalan hálaíratból, melyet a labdacsek fogyasztói legkülönbözőbb és legnehezebb betegségek után egészségük visszanyerése folytán hozzánk intétek, ezen helyen csakis néhányat említnék azon megjegyzéssel, hogy mindenki, ki ezen labdacsekot egyszer használta, meg vagyunk győződve, azokat tovább fogja ajánlni.

Tisztelt Pserhofer ur!
Köln, 1883. ápril hó 30-án
Legyen oly szives és küldjön nekem ismét 5 tekercset az ön felülmuhat-
tan vértisztító labdacsaiból utánvétell. Fogadja ez uton is a legmélyebb köszönetem
labdacsaí csodahatásáért. Maradok teljes tisztelettel
Pawistlik Ferencz Köln, Lindenhal.

Tekintetes ur!
Hrasche, Földnik mellett, 1877. szept. hó 12-én.
Isten akaratára volt, hogy az ön labdacsaí kezém közé kerültek, melyeknek
hatását ezenem megírom. En gyermekágyamban meghültem olyannyira, hogy sem-
mi munkát sem voltam többé képes végezni és bizonyára már a holtak közt vol-
na, ha az ön csodálatramlító labdacsaí engem nem mentettek volna meg. Az íse-
nék, ha az ön családramlító labdacsaí engem nem mentettek volna meg, úgy ezen labdacsek engem
ten áldja meg önt ezert ezerszer. Nagy bizalmam van, hogy ezen labdacsek engem
is tökéletesen ki fognak gyógyítani, a mint már másoknak is egészségük vissza-
nyerésére segítségül szolgált.
Knifcz Teréz.

Mélyen tisztelt ur!
Bécs-Ujhely, 1887. nov. 9-én.
A legforróbb köszönetemet mondom ezenről önnek 60 éves nagynéném ne-
vében. Az illető 5 éven át szenvedett gomorphuruban és vizkocságban, már ötlete
is meguntta, melyről egyébként le is mondott, midőn véletlenül egy dobozt kapott

- Bernhard alpesi-ül liquor, Bernhard W. O.-tól Brogenben, egész üveg 2 frt. 60 kr.** fél üveg 1 frt. 40 kr., negyed üveg 70 kr.
- Amerikai köszvénykencs, gyors és biztos hatású, legjobb szer minden kösz-
vényes és csuszos bajok, u. m.: gerinczagyántalom, tagszagattás, ischias,
migraine, ideges foglajás, főtájás, fulszagattás stb. ellen 1 frt. 20 kr.**
- Angol csodabalsam, Pserhofer J.-tól egy üveg 50 kr.**
- Fagybalsam, Pserhofer J.-tól Evek óta a fagyos tagokra és minden idült sebe
mínt legbiztosab szer elismerve, 1 kőszög 40 kr. Bérmentve 65 kr.**
- „Stoll-féle Kolapreparatumok, kitünő szer gomor és bélbetegségeknek.**
- Kola-elixir vagy bor, 1 liter 3 frt. fél liter 2 frt. 60 kr., negyed liter 85 kr.**
- Golyva-balsam, Pserhofer J.-tól kitünő szer golyva ellen, 1 üveg 40 kr., bér-
mentve 65 kr.**
- Életesszencia, (prágai csöppék), Pserhofer J.-tól, megrontott gomor, rossz,
emésztés és mindennemű altesti bojk ellen kitünő háziszer, 1 üveg 22 kr.
12 üveg 2 frt.**
- Utifáradv, Pserhofer J.-tól, egy általános ismert kitünő háziszer hurut, rekedt-
ség, görccs kóhógos stb. ellen, 1 üvegcsé 50 kr., 2 üveg bérmentve 150**

Eichengraberam, Góhöl mellett, 1883. március 27.
Tektinetes ur!
Alulírott ismételen kér 4 csomagot az ön valóban hasznos és kitünő lab-
dacsaiból. El nem mulaszthatom legnagyobb elismerésemel kitejzeni ezen labda-
csok értéke felett és azokat, a hol csak alkalmam nyílik, a szenvedőknek legme-
leggeben ajánlni. Ezen hálaíratom tetszészerint felhasználására önt ezenel fel-
hatalmazom.
Tejes tisztelettel Hahn Ignacz.
Gótschdorf, Kolbach mellett, Szilézia, 1886. okt. 8-án.
T. ur! Felkérem, miszerint az ön vértisztító labdacsaiból egy csomagot 6
dobozal küldeni sziveskedjek. Csakis az ön csodálatos labdacsaínak köszönhetem,
hogy egy gomorbajból, mely engem 5 éven át gyötört, megszabadultam. Ezen
labdacsek nálam sohasem fognak kifogyni s midőn legforróbb köszönetemet fejtezem
ki, vagyok tisztelettel
Zwickl Anna.
Tannochinín hajkenés, Pserhofer J.-tól. Evek hosszu sora óta valamennyi haj-
nyesztő szer közt orvosok által a legjobbbrak elismerve. Egy elegáns nagy
szelenczével 2 forint.
Általános tapasz, Steudel tanártól. Ütés és szuras által okozott sebeknél mérges
daganatoknál, ujjkucacz, sebes, vagy gyulladt mell, vagy más ily bajknál,
mint kitünő szer lón kipróáláva. 1 tégeyl 50 kr. Bérmentve 75 kr.
Általános tisztító-só, Bullrich A. W.-tól. Kitünő háziszer a rossz emésztés min-
den következményeinél u. m. főtájás, szédülés, gomorgórcs, gomorhérv,
aranyér, dugulás stb. ellen. 1 csomag ára 1 frt.
Ezen itt felsorolt készítményeken kívül az osztr. lapokban hirdetett összes bel- és
külf. gyógyszerészeti különlegességek raktáron vannak és a készletben netán nem
lévők gyorsan és olcsón megszerezhetnek. Postai megrendelések a leggyorsabban
eszközöltenek ha a pénz előre bekiűdelik; nagyobb megrendések utánvétell kiűdelnek
Valódiaknak csak azok tekinthetők, melyek használati utasítása a Pser-
hofer J. névalírással s minden egyes doboz fedele ugyanazon aláírással
vörös színben van ellátva.

zganicu doklam na zadnje njegovi pajdaš
Takača na pos mrtvoga nisu odnesli dimo
k njegovim roditeljem vu postelju. Nego si-
romdški dečec se više nije stal gori. Zganica
ga vmorila, Mrtvo njegovo telo odnesli jesu
vu paranje zavod, a proti njegovim dvem
pajdašom, a zganibe tržcu pako ostru is
iragu podigli jesu.

Izniknul je.

Iz Soprona javiju, da Horvath Gedeon
honvedski oberleitinand sopronske honved
realske škole professor, kad je od svoje ča-
sti se bil zahvalil, je nekam izniknul. Ovaj
oberlajtinond od honvedskoga ministeriuma
skrivimi svedočbami je svoje žene kauciju
do 44 jezer 800 korun van vzal. Iz toga
pohedob oberleitinand prijte toga pred dve-
mi ljetmi vu tudje zemlje putovati putnoga
lista je prosil i takaj dobil sudiju da je vu
Ameriku odputoval.

Radja.

To je već sigurno, da nasi menjši go-
rični gospodari počneju prevideti, da vu a-
merikanjsku divjačinu vceplene miadike vrede-
no je povati. Ovo se vidi iz toga, da ovog
meseca desetega dana v noći vu Farkaš-
bregu iz državnih gorik stanja prek obloka
vkrali jesu do 225 komadov vcepljenih lo-
zah osim toga februara 20 bez svakoga do-
pušćenja odnesli jesu do 200 komadov
dve ljet starih vcepljenih lozah takaj.

Onda bar . . .

Kaj češ draga meni dati,
Da te ovak ljubim mlad,
Ovo bar mi ne uskrati,
Kaj bum te zaprosil sad.

Zvezda kada moja vgasne.
Život kad mi bude strl,
Oči tvoje kad mi krasne
Zamenila bude mrt.

Grob, kad mi se zazeleni,
Na njem gda zacvete cvet,
Onda bar ti tamo kreni,
Kad me ves ostavi svet.

skoči kak maček napred, te svojom tolja-
gom lupi jednoga od njih tolikom silom po
glavi, da se je ov kak od strele pogodjen,
mrtav srušil na zemlju i svietu za uvijek
rekel zbogom.

Ali prijte nego je drugoga lopova svo-
jom toljagom vtegnul pozdraviti, hiti se ov
na njega, a pošto je lopov bil prilično jak
muž, Vrban pak takajše, to se je sad med
njimi porodila borba na život i smrt, dok
na jedan krat Vrbanu neposluži sreća, da
je lopova mogel za požirake pograbit i te
ga je svojom čvrstom desnicom tak močno
stisnul, da je ov pozabil i dihati te se je
onesvjestil i živan sada tu leži kak i jedan
mrtav.

Sada najprije odveže Vrban gospodina
jagara od stbla, očisti ga od mravljih, raz-
veže mu ruke i usta te ga položi na zem-
lju zatim istemi užeti sveže na zemlju le-
žećoga, još onesviećenoga lopova, za da bu
kasnije laglji posel te se sad povrne k ja-
garu, koj je takodjer bil već na pol ones-
vieštan. Za kratko vrieme je jagar došel
na tuliko k sebi, da se pomoćju Vrbanu
mogel domov odvleći.

Liepe, vto liepe rieči su bile, kojimi je
Vrbanu počastil. — »Ja vidim dragi Vrban»

Na mojemu grobu tude
Naj rečeju vusta tve:
»Zmisila se bum te grudi,
Oprostila sem ti sve!»

To bude za mene dosti,
To bu me vu srećih mah,
Naj te blagoslove kosti
Moje, il sred groba prah.

A za spomen cvetek prvi
S groba mojeg trgni ti,
Meni budu rekli črvi
Na mom grobu bila si.

Slaviček iz Trstenika

Nekaj za kratek čas.

Očivesten odgovor.

Gospa: Mari, Mari, to je itak preveč!
Denes je opet presmojeni zafrek.
Kuharica: Je, to su gospon krivi, zakaj
me navek ščipavaju, da kuham.

Rajši se zahvali.

Gospa: Čujete Treza, ako išče jenput
najdem pri vas ovoga kanonira, ja vas od-
mah pretiram!

Treza: Tak? no anda vam rajši gori
povem. Takvu gospu išče najdem, kak su
oni ali takvoga kanonira više — nigdar ne
najdem.

Beklav snobok.

Snobok: Pr—pr—pro—s—sim g—g
gos—po—po—na Fr—tr—fručka, n—n—
naj m—m—mi o—b—be—ča—ju, d—da
b—bu nji—ho—ho—va Tr—tr—tre—zika
m—mo—ja—že—nn—na.

Gospon Fruček: A zakaj ne nego predi
nju morate celu prositi, tak na lalačke vam
nju nedam.

Pri obedu.

Petrek: Bačiju bi tri tanjere i tri kupi-
ce dali.

Gost: Zakaj?

Petrek: Kajti su japa rekli pred nami

— rekel mu je — »da ste vi izbilja poš-
ten čoviek i mnogo bolji negoli sam si vas
predstavljaj, kad sam vas ono i šumi kod
tatbine drv ulovji, Sada ja vidim da dobro-
činstvo nosi kamate!»

Kak pak je jagarova kćerka Vrbanu
prijela, kad joj je otca domov dopeljal, su-
višno bi bilo ovde opisavati, samo toliko
stoji, da su si jagar Šumski i Urban danas
najbolji prijatelji, koji na ure dugo vani na
klupi pred jagarijom sede te se spomenkuju
A kad pak se pri jagaru u zimi kole, onda
na furešu Vrban nesme manjkati, a kćerka
jagarova mu još ktomu po mesaru dade
nadeti klobasicu pol retla dugu.

Kroz zagovaranja jagarovo, dobiva Vr-
ban iz grofove šume svake zime četiri kla-
ftra drv, i tak nemorž niti zimu trpeti a
dosta mu je i za kroz lieto cvrtje speči.

Kako se u najnovije vrieme čuje, dobil
je Vrban od gospodina grofa malu službicu
kakti pazitelj nad šumami, koja ga, ako i
ne Bog zna kak razkošno, ali ipak stališu
primereno hrani i od nevolje čuva.

I ovak je dobročinstvo jagarovo nosilo
kamate jagaru, a Vrbanovo Vrbanu. —

Em. Kollay

da vi za tri druge znate jesti i piti.

Po spovedi.

— Jalza: — Zakaj se ti tak plačeš
Treza?

Treza: (plačuć) Da su mi gospon ka-
pelan rekli pri spovedi, da moram četiri
otec naše zmoliti.

Jalza: — No, pak zato se moraš tak
plakati?

Treza: — Je, ali ja samo jednoga
znam moliti.

Zakaj beži.

Trlec! A kam bežiš Futfać tak kesno?
Futfać: Po dugoga nosa!
Trlec: Po kakšega dugoga nosa.
Futfać: Steroga od zene dobim, zato
kaj sem tak dugo v krčmi zaostal.

Dober gospon.

Snajder! Znaš brate, te Fanfula ti je
itak dober gospon.

Prijatelj: Koga besa? Im sam cul, da
te je denes jutro vun hilil.

Sneidar: Je, eli me je tak na lehkoma
prijel, kak da bi mu sin bil.

Prekanil se je.

Muž: (k doktoru) Jaj, gospon doktor
tak mi je zatrdela leva ruka, da niti gibati
nemrem žnjom.

Doktor: (pregleda ruku betežnika i veli
Vas je brščas šlag Flojdrek sused me fe
blihoul po ujoj v krčmi, da smo se bili.

Prefrigano

Sudec: No, tak pripoznate, da ste vi
to zločinu večinil?

Obtuženik: Predi počekam, kaj budu
rekli svedoki.

Mrzla krv.

Na šest ljet rešta je odsudil cigana sud-
beni stol. Cigan, dok mu prečita predsednik
suda, sploh v jen vogel gleda.

Predsednik: Ne gledite vkrej na pod-
nego sim poslušajte, 6 ljet rešta ste me-
zmeli?

Cigan: Prošim prešvetloga gošpona, šlo-
bodno ši ždignem tam vu voglu, onoga . . .
čika?

Zrok za razpitanje.

Pavlek: Ja sem zato došel gosponu fi-
kališu, kaj bi se rad svojom ženem raz-
pitati.

Fiskal: Pak kakšega zroka mi morete
povedati za razpitanje.

Pavlek: Norost?

Fiskal: Norost? Tak vaša žena je nora?

Pavlek: A to nemrem reči, nego ja
sam bil nori, da sam si ju za ženu zel.

Hrusóczy F.

Odgovorni urednik:

MARGITAI JOZSEF.

| 1 m.-máza. | 1 m.-cent. | kor fill. |
|--------------|-------------|-----------|
| Buza | Pšenica | 14,50— |
| Zab | Zob | 12,00— |
| Rozs | Hrż | 11,00— |
| Kukoricza uj | Kuruza nova | 12 80— |
| » » ó | » stara | 00 00— |
| Árpa | Ječmen | 17,00— |
| Féher bab uj | Gradi beli | 18 00— |
| Sárga » » | » žuti | 16 00— |
| Vegyes » » | » zrnčan | 16 00— |
| Lenmag | Len | 20,00— |
| Bükköny | Grahorka | 10 00— |

POLLAK JAKAB divatáruháza VARAZSDON Dráva-utca.

A világhírű *Borzalínó kalapgyár* egyedüli raktára. — Dúsan felserelt nagy raktár valódi

KARLSBADI CZÍPŐKBEN

kalapokban továbbá mindennemű férfi- és női nürnbergi-, rövid-, kézmű-, kötő- és divatczikkben.

909. 5—10

Egy jó erkölcsű fiu
tanulónak
felvétetik
Stolczer György

péküzletében Csáktornyaán.
941 1—1

Bárminemű
könyvkötészeti munkákat
elvállal és gyorsan készít
Fischel Fülöp (Strausz Sándor) könyvkötészete
Csáktornyaán.

PSERHOFER J. vértisztító labdaccai

Evtizedek óta ezen labdacok általános elterjedésnek örvendenek és alig van család, melyben ezen kitűnő háziszertől készlet nem volna található. Számítalan orvos által ezen labdacok háziszertől ajánlatnak minden oly bajknál, melyek a rossz emésztésből és székrekedésből erednek, mint *epé-zavarok, májbajok, kólika, vértelenség, aranyér, beltelenség* s hasonló betegségeknél. Vértisztító tulajdonságuknál fogva kitűnő hatással vannak *vérzegénység* s az abból eredő bajknál is, így *sápkórnál*, idegességből származó *fejfájásoknál* stb. Ezen vértisztító labdacok oly könnyen hatnak, hogy a legesélyesebb fájdalomat sem okozzák és ennek folytán meg a leggyengébbeknek is, de még gyermekek által is bevethetők.

Ezen vértisztító labdacok csakis a *Pscherhofer J.-féle az „Arany Kiródomalmi almához” címzett gyógyszerárban Bécsben 1., Singerstrasse 15 sz. a.* készíttetnek valódi minőségben s egy 15 szem labdacost tartalmazó doboz ára 21 kr. Egy csomag, melyben 6 doboz tartalmazatik 1 frt. 05 krba kerül. Az összeg előzetes beküldésnél bérmentes küldéssel együtt 1 csomag 1 frt. 25 kr., 2 csomag 2 frt. 30 kr., 3 csomag 3 frt. 35 kr., 4 csomag 4 frt. 40 kr., 5 csomag 5 frt. 20 kr. és 10 csomag 9 frt. 20 kr. czárba kerül.

N.B. Nagy elterjedésük következtében ezen labdacok a legkülönbözőbb nevek és alakok alatt utánoztatnak: ennek következtében keretik csakis Pscherhofer J.-féle vértisztító labdacokat követelni és csakis azok tekinthetők valódiaknak, melyek használati utasítása a Pscherhofer J. névaláirással, fekete színben és minden egyes doboz ugyanazon aláirással, vörös színben van ellátva.

A számítalan hálaíratból, melyet a labdacok fogyasztói legkülönbözőbb és legnehezebb betegségek után egészségük visszanyerése folytán hozzának intéztek, ezen helyen csakis néhányat említünk azon megjegyzéssel, hogy mindenki, ki ezen labdacokat egyszer használta, meg vagyunk győződve, azokat tovább fogja ajánlani.

Tisztelt Pscherhofer ur! Kőln, 1883. ápril hó 30-án. az ön kitűnő vértisztító labdacsaiból s azoknak állandó használatára folytán tökéletesen kigyógyult. Legfőbb tisztelettel

Legyen oly szives és küldjön nekem ismét 5 lekereset az ön felmúlhatatlan vértisztító labdacsaiból utánvétellel. Fogadjon ez utón is a legmelyeb köszönetemet labdacsaí csodahatásáért. Maradok teljes tisztelettel.

Wienztettel Josefa. Einchengraberamt, Glöhi mellett, 1893. márczius 27.

Tekintetes ur! Tekintetes ur! Alulírott ismétellen kér 4 csomagot az ön valóban hasznos és kitűnő labdacsaiból. El nem mulaszthatom legnagyobb elismerésemet kifejezni ezen labdacok értéke felett és azokat, a hol csak alkalmam nyílik, a szenvedőknek legmelegebben ajánlani. Ezen hálaíratom létszeresint felhasználására önt ezennel felhatalmazom.

Tekintetes ur! Tekintetes ur! Tannochnin hajkenőcs, Pscherhofer J.-től. Ezek hosszú sora óta valamennyi nagy-növésztő szer közt orvosok által a legjobbakat elismerve. Egy elegáns nagy-szelencével 2 forint.

Altalános tapaszt. Steubel tanártól. Útés és szurás által okozott sebeknél mérges daganatoknál, ujkkacsz, sebes, vagy gyulladt mell, vagy más ly bajknál, mint kitűnő szer lón kipróbálva. 1 tégely 50 kr. Bérmentve 75 kr.

Általános tisztító-só, Bullrich A. W.-tól. Kitűnő háziszér a rossz emésztés minden következményénél u. m. felfájás, szédülés, gyomorgröcs, gyomorhév, aranyér, dugulás stb. ellen. 1 csomag ára 1 frt.

Ezen itt felsorolt készítményeken kívül az osztr. lapokban hirdett összes bel- és külf. gyógyszerészeti különlegeségek raktáron vannak és a készletem melán nem lévőik gyorsan és olcsón megszerelhetnek. Postai megrendelések a leggyorsabban eszközöltenek ha a pénz előre beklüdtetik; nagyobb megrendelések utánvétellel küldetnek

Válódiaknak csak azok tekinthetők, melyek használati utasítása a Pscherhofer J. névaláirással és minden egyes doboz fedelén ugyanazon aláirással vörös színben van ellátva.

Védve védjegy által. Védjegy utánzása szigoruan büntetettik.

900 6—6

Bécs-Ujhely, 1887. nov. 9-án.
Mélyen tisztelt ur!
A legforróbb köszönetemet mondok ezennel önnek 60 éves nagy-némében. Az illettő 5 éven át szenvedett gyomorhurutban és vizkórságban, már c'lelő is megunta, melyről egyébként le is mondott, midőn véletlenül egy dobozt kaptam *Bernhard alpesti-líquer, Bernhard W. 0.-tól Brogenzben*, egész üveg 2 frt. 80 kr., fél üveg 1 frt. 40 kr., negyed üveg 70 kr.
Amerikai köszvénykendes, gyors és biztos hatása, legjobb szer minden köszvényes és csuzos bajok, u. m.: gerinczagybantalom, tagszagattás isclias, migraine, ideges felfájás, főfájás, fűszagattás stb. ellen 1 frt. 20 kr.
Angol csodabalszam, Pscherhofer J.-től egy üveg 50 kr.
Fagybalszam, Pscherhofer J.-től. Ezek óta a fagyos tagokra és minden idült sebre mint legbiztosabb szer elismerve, 1 köcsög 40 kr. Bérmentve 65 kr.
Stoll-féle Kolapreparatumok, kitűnő szer gyomor és bélbetegségeknél.
Kola-elixir vagy bor, 1 liter 3 frt. fél liter 2 frt. 60 kr., negyed liter 85 kr.
Golyva-balszam, Pscherhofer J.-től kitűnő szer golyva ellen. 1 üveg 40 kr., bérmentve 65 kr.
Életesszencia, (prága csöppek), Pscherhofer J.-től, megrottolt gyomor, rossz emésztés és mindennemű állási bojok ellen kitűnő háziszér, 1 üveg 22 kr., 12 üveg 2 frt.
Utifüvedy, Pscherhofer J.-től, egy általános ismert kitűnő háziszér hurut, rekedtség, göröcs köhögés stb. ellen, 1 üvegcse 50 kr., 2 üveg bérmentve 1-50

Osztály-

sorsjegyek

kaphatók

Fischel Fülöp (Strausz Sándor)

könyvkereskedésében Csáktornyan.

Az I-ső osztály eredeti sorsjegyeinek ára:

| | | |
|--------------------|----------------|---------|
| egy nyolczad (1/8) | — 75 frt. vagy | 1.50 k. |
| egy negyed (1/4) | 1.50 „ „ | 3.— „ |
| egy fél (1/2) | 3.— „ „ | 6.— „ |
| egy egész (1) | 6.— „ „ | 12.— „ |



Méregmentes.

Méregmentes.

„FUCHSOL“

Méregmentes vegyi preparatum a mezei egerek és patkányok teljes kiirtására.

Alkalmazása nagyon egyszerű hatásági engedélyhez nincsen kötve és nagyon olcsó.

A biztos sikert számtalan elismerő nyilatkozat hatóságoktól, nyilvános intézetektől, kísérleti állomásoktól és jószágigazgatóságoktól bizonyítja.

Arjegyeket és prospectust kívánatra ingyen bérmentve küld a

„fuchsol“ Vegyészeti Laboratorium

Ujházi Árpád és T^{sa}

Dozsonyban, Vörösmarty-utca 7.

Szabadalmazott.

Szabadalmazott.

933 1—1

Birtokeladás.

Gazdálkodás felhagyása miatt olesón eladatik 120 katasztralis hold (a 1600 □ öli)

gyümölcsös, rét, szántóföld- és fiatal erdőből álló birtok.

A birtok Belovártól (Belovár-Körösmegye) 18 kilométernyi távolságra fekszik. A talaj termékeny s nincs kitéve elemi csapásoknak. A birtok nagyobb területű s egymáshoz közel fekvő részekből áll. — A venni szándékozók

Troboz József tulajdonoshoz fordulhatnak megkeresésükkel **ŠTEFANJE-ra** Belovár (Horvátország) mellett. Alkuszok jutalékot kapnak.

Rendkívüli szerencse

BIHARI EDE

főáradájában, ahol eddig több mint

HAT MILLIÓ

koronát nyertek.

Sok 20,000, 10,000, 5000, 2000 koronás főnyereményen kívül a következő főnyereményeket fizettem már ki:

| | |
|----------------|----------------------|
| 600,000 | kor. a 69,686 számra |
| 600,000 | kor. a 28,718 „ |
| 200,000 | kor. a 18,445 „ |
| 80,000 | kor. a 69,691 „ |
| 60,000 | kor. a 23,772 „ |
| 30,000 | kor. a 103,298 „ |
| 30,000 | kor. a 14,199 „ |

továbbá f. évi március 28-án ismét

200,000 koronát a 28,632. számra

Az I. osztályú sorsjegyek ára:

| | | |
|---|--|--|
| egy nyolczad (1/8) — 75 frt. vagy 1.50 kor. | | egy negyed (1/4) 1.50 frt. vagy 3.— kor. |
| egy fél (1/2) 3.— frt. vagy 6.— kor. | | egy egész (1) 6.— frt. vagy 12.— kor. |

Eredeti sorsjegyeket utánvétel vagy a betétösszeg előzetes beküldése ellenében küldök. Minden rendeléshez a hivatalos tervet ingyen melléklek. A hivatalos nyereményjegyzéket a huzás után azonnal küldöm. Sziveskedjék megrendeléseit azonnal, de legkésőbb

folyó évi május hó 2-ig

BIHARI EDE

BUDAPEST, Városház-utca 14. sz.

Tisztelettel hozzuk a Nagyérdemű közönségnek becses tudomására, hogy

1903. május 6-val

megnyitjuk gyűjtő- és előleg üzletágunk V. csoportját

A befizetések 184 hétre terjednek: a legkisebb összeg, mely hetenkint befizethető 1 korona; a teljesen befizetett 184 hét lefolytával a betevőnek 200 korona fizetetik vissza; a 16 koronát kitevő különbözet a kamat ami **5%-nak felel meg**; heti 1 koronás befizetéssel előlegül 200 korona adóslevélkölcson nyujtatik; a teljesített befizetések bármikor a szabályszerű kamatozással együtt visszalizetnek; a vidékiek részéről befizetések postatakarékpénztár útján eszközölhetők, mely célra a befizetési lapok díjmentesen adatnak ki; beiratási díj nem fizetendő; könyvecske díjmentesen adatik. **Szíveskedjenek a résztvenni óhajtok** szándékukat személyesen, avagy írásban az alanti intézet igazgatóságánál bejelenteni, ahol is az esetleg kívánt felvilágosítások készséggel megadatnak.

Teljes tisztelettel

Csáktornya vidéki takarékpénztár r.-t.

936 2-3

T. cz.

*Van szerencsém Csáktornya és vidéke t. közönségének nagybecsű tudomására hozni, hogy eddigi **üvegraktáramat** egy a fűszer-üzletem melleti külön nyílt eladási helyiségre változtattam.*

*Üzletemben tehát ezentúl az **üvegszakmába** tartozó mindennemű árúk is a **legjutányosabb árban kaphatók.***

*Elvállalok továbbá úgy helyiségemben valamint azonkívül is mindennemű üvegesmunkát, javításokat. Gyártok modern **kép- valamint tükörkereteket is**, melyeknek részletes mintái üzletemben a nagyérdemű közönségnek megtekintés végett rendelkezésre állanak.*

Szíves támogatásukat kérve maradok

kiváló tisztelettel 939 2-25

Todor R. utóda.

P. P.

*Čast mi je obznaniti p. š. stanovnikom grada Čakovca kao i okolice, da sem kraj mojega štacuna još jedan drugi štacun s **glaznatom** robum otvoril.*

*U mojoj **glazuti** dobije se **sve za hval cieniu** prem **krémarske flaše, kupice** i drugo glazvje.*

*Dale se kod mene dobiju **sveti kipi** i svakojačke **zrcale.***

Obloke** i **kipe** takaj za hval cieniu u **rame mećem.

Sa poštovanjem

Tódor R. nasl.

Üzletáthelyezés.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses tudomására hozni, hogy az eddig a **dr. Krasovecz házban** létezett

rőfös- és divatárúkereskedésemet

a volt Mayer S.-féle üzlethelyiségbe helyeztem át.

Raktáramat tetemesen kibővitve és felszerelve mindennemű divatcikkkel a legjobb minőségben jutányosan adhatok **Mayer S. ur teljes raktárkészletét megvettem és ezen átvett árúkat a mielőbbi teljes kiárúsítás céljából**

jóval a beszerzési áron alul minden ellogadható összegért adom.

Magamat a nagyérdemű közönség becses pártfogásába ajánlva maradok

kiváló tisztelettel

HERZER IZIDOR.

935 2-10

Hirdetések

felvételnek lapunk kiadóhivatalában.

Fölvhívás!

12 forinttól 15 forintig

készülnek műhelyben remek szabású divatos férfiöltönyök, felöltök mérték után a legfinomabb gyapjuszövetekből.

TIMÁR LAJOS

férfiszabó terme

Budapest, VIII., Gyöngygyűk-utca, 9., I. em.

Vidéki rendeléseknél egy mintaruha mértékül beküldendő.

Vidékre ha 4 ruhát rendelnek egy helységben, odaküldöm utazó szabászomat divatos, gazdag posztóminta gyűjteményemmel, bemutatás és pontos mértékvétel miatt.

899 7—*

Az Alsómuraközi Takarékpénztárral egyesült

Önsegélyző-Szövetkezet

1903. évi április hó 26-án délután 2 órakor

rendes közgyűlést

tart, melyre a szövetkezet t. tagjai ezennel tisztelettel meghívotnak.

A közgyűlés tárgyai:

1. Elnöki jelentés a lefolyt üzletéről.
2. A felügyelőbizottság jelentése, az 1902. évi zárszámadások előterjesztése és ezek kapcsán az üzletrészek s ezek növedékét megállapító igazgatósági határozat előterjesztése, jóváhagyása s a számadók felmentése.
3. A szövetkezet hivatalos közlönyének kijelölése.
4. A szövetkezet igazgatóságából kilépő Sípos Károly elnök, Rábits Nándor és Sosterics Pál igazgatósági tagok helyett új választás megejtése, esetleg a kilépők újbóli megválasztása.
5. Az 1903. évben működő felügyelőbizottság megválasztása.

Kelt Perlakon, az Alsómuraközi Takarékpénztárral egyesült Önsegélyző-Szövetkezet igazgatóságának 1903. évi április hó 5-én tartott üléséből. 940 1—1

FISCHEL FÜLÖP (STRAUSZ SÁNDOR)

könyvnyomdája

Csáktornyán

a legújabb gyorssajtókkal és diszes új betűkkel van felszerelve.

Elvállal minden néven nevezendő

könyvnyomdai munkákat,

u. m. névjegyek, levélfejek, meghívók, eljegyzési-, esketési- és gyászjelentéseket, — számlák,

körlevelek, hivatalos- és magánnyomtatványokat, röpiratokat, műveket stb. stb.

bármely nyelven és kivitelben



a legjutányosabb árak mellett.



Legjobbaj saját nemükben a

MAGGI

élelmiszerek.

534 *—19

Minden család számára legnagyobb értékkel bírnak.



Maggi izesítésre
minden leves-, bouillon-, mártás-
s főzeléknek stb.
megleppően jó ízt kölcsönöz.
Néhány csöpp elegendő.
Úvegcsékben 50 fillertől kezdve.

CONSUMMÉ-TOKOK

tápiáléves készítésre
1 tok egy adagnál 12 f.
1 „ „ „ 20 „
1 „ „ „ 20 „
Egyszerűen, forró víz
ráöntése által, tehát
minden egyéb hozzáte-
tel nélkül, azonnal elő-
állítható.

FRANGZIA LEVESEK

kétadagos táblákban dbja 15 fillér
Erődús, könnyen
emészthető, egészsé-
ges levelek, melyek
csupán víz hozzáátételével
azonnal előállíthatók.
19 különféle fajtkában.

Egy kisérlet meggyőzőbb mint bármely reklám

Minden fűszer-, csomag-kereskedésben és drogeriában kapható.



Művészi kivitelű

képes levelezőlapok

nagy választékban kaphatók

Fischel Fülöp (Strausz Sándor)

könyv- és papírkereskedésében

Csáktornyan.



Magyar Remekírók.

A magyar irodalom főművei.

Megjelenik, félevenkinti 5 köte-
tes sorozatokban, összesen 55
kötetben ára 220 korona.

Megrendelhető:

Fischel Fülöp (Strausz Sándor)

könyvkereskedésében

Csáktornyan.



A Richter-féle
Liniment. Caps. comp.

Horgony-Pain-Expeller

egy régi kipróbált háziorv., a mely
már több mint 33 év óta meg-
bizható bedörzsölésül alkalmazatik
kiszívásnál, csuszál és meghűlésnél.

Intés. Silányabb utánzatok miatt
Bevásárláskor óvatossá kell le-
gyünk és csakis eredeti üvegeket
dobozokban a „Horgony” védjegygyei
és a „Richter” cégjegyzéssel fogad-
junk el. — 80 f., 1 k., 40 f. és 2 k.
árban a legtöbb gyógyszerárban
kapható. Főraktár: Török
József gyógyszerésznél
Budapesten.

Richter F. Ad. és Társa.
csekei kir. udvari szállítók
Rudolstadt.

791 30—30



JEGYZÉKE az
55,000 nyereménynek.
Legnagyobb nyeremény a legveszélyesebb esetben:
1.000.000 korona.

| száma | nyeremény | korona |
|---------------|---------------------------------|-------------------|
| 1 | Jutalom | 600000 |
| 1 | nyer. á | 400000 |
| 1 | „ | 200000 |
| 2 | „ | 100000 |
| 1 | „ | 90000 |
| 2 | „ | 50000 |
| 1 | „ | 30000 |
| 2 | „ | 20000 |
| 1 | „ | 10000 |
| 1 | „ | 8000 |
| 3 | „ | 3000 |
| 3 | „ | 2500 |
| 3 | „ | 2000 |
| 3 | „ | 1500 |
| 36 | „ | 1000 |
| 67 | „ | 500 |
| 3 | „ | 300 |
| 437 | „ | 200 |
| 503 | „ | 100 |
| 1525 | „ | 50 |
| 140 | „ | 30 |
| 34450 | „ | 20 |
| 4550 | „ | 17 |
| 4550 | „ | 13 |
| 100 | „ | 10 |
| 4350 | „ | 8 |
| 3350 | „ | 4 |
| 55,000 | nyer. és jut. kor. összegben | 14.459,000 |

Kiváló szerencse
TÖRÖK-nél
Nagyon sokan szerencsések lettek általunk.
Tíz millió koronánál többet nyer-
tek nálunk nagyrabcsúlt vevőink.
Az egész világ legesélyesebb sorsjátéka a mi m. kir.
szab. osztálysorsjátékunk, mely nemskára újból
kezdését veszi.

110,000 sorsjegy 55,000
PENZNYEREMÉNNYEL sorsoltatik ki, tehát az ösz-
szes sorsjegyek fele nyert a mellékelt sorsolási
jegyzék kimutatása szerint.
5 hónap alatt összesen Tizennégy millió
459,000 koronát, egy hatalmas összeget sor-
soltatik ki. Az egész vállalat állami felügyelet
alatt áll.
Az I-eső osztály **eredeti sorsjegyeinek** tervszerű
betéjei a következők:
egy nyolczad (1/8) frt — 75 vagyis 1.50 korona
egy negyed (1/4) „ 150 „ 3.— „
egy fel (1/2) „ 3. „ 6.— „
egy egész (1) „ 6.— „ 12.— „
A sorsjegyeket **utánvétellel** vagy a **pénz bekül-
dése** ellenében küldjük szét. Hivatalos tervezet
díjtalanul. Megrendeléseket kérünk azonnal, de
legkésőbb,

folyó évi május hó 2-ig
bizalommal hozzánk küldeni.
Török A. és Tsa.
bankháza
BUDAPEST
Hazánk legnagyobb detail osztálysorsjáték üzlete.

Főáruházi osztálysorsjáték osztályai:
Főület: VI. Teréz-körút 46/a.
Fiókok: 1. Váci-körút 4.
„ 2. Múzeum-körút II.
„ 3. Erzsébet-körút 54. 912 3—6

Rendelőlevél levágandó. **TÖRÖK A. ÉS TÁRSA** bankháza Budapest.
Kérek részemre I. osztályú magy. kir. szab. osztálysorsjáték eredeti sorsjegyet a hivatalos
tervezettel együtt küldeni. utánvételezni kérem postautalvánnyal küldöm
Az összeggel korona összegben mellékelem bankjegyekben (bélyegekben.) A nem letszó törörendő.

Pontos cím:

„Szőlőlugast ültessünk”
minden ház mellé és házi kertjeinkben.



Erre azonban nem minden szőlő alkalmas, (ár mind káros terettségű, mert n g. olbrésze ha megnő is, természet nem hoz, ezért sokan nem érik el eredményt eddig. Hol lugasmak

alkalmis a okát illetik, azok öven elültetés hozhat az egész szőlőterületen a legkiválóbb munkabírái és más edző szőlőkkel.

A szőlő hazánkban mindenütt megterem s minden oly ház, melynek a mellett a legcélszerűbb gondozással felnevelhető nem volna, ezértvül más épületeknek, kerteknek, kerítéseknek stb. a legremekbbről

enne anélkül, hogy legkevésbé helyet is el foglalna az egyébre hozzávalható részekből. Ez a legelőadatosabb gyümölcs, mert minden évben terem.

A fajok ismeretására vo atkozó szíes ényymonata katalógus hártárek ingyen és bérmentve küldetik meg, aki címét egy levelezőlapon tudatja.

Elmúlták első szőlőültetvénytelep Nagy-Kágya, D. p. Székelyhid.

S19 21-20

Keil-lakk

(GLASUR)

legkiválóbb mázó-lakk-szer puha padló számára.
1 nagy palack ára 2 K. 70 f. — 1 kis palack ára 1 k. 36 f.

Viasz-kenőcs

legjobb és legegyszerűbb beeresztő szer kemény padló számára. 1 köcsög ára 120 K.

Arany-fénymáz

képekterek stb. bearányozására.
1 kis palack ára 40 fill.

Fehér „Glasure”-fénymáz

Legjobb szer mosdó-asztalok, ajtók, ablakdeszkák stb. ujonnan befestésére.
1 doboz ára 90 fill.

902 5-8

— Mindenkor kaphatók: —

HEINRICH MIKSA cégénél Csáktornya.

Minden vevő jogosítva van az árut (eredeti csomagolásban) az alant említett intézetben (WIEN IX.) díjmentesen megvizsgáltatni.

Az első Triesti Cognac párlati intézet (Destillerie.) CAMIS és STOCK BARCOLÁBAN (Triest mellett) ajánlja belsőldi

GYOGY-COGNAC-ját

mely francia módszer szerint készült és az általános ausztriai gyógyszeres-egyesület-kísérleti állomása ellenőrzése alatt áll.

1/2 palack 5 korona — 1/2 palack 260

Kapható: CSÁKTORNYÁN.

TODOR R.-czég fűszerkereskedésében.

Minden vevő jogosítva van az árut (eredeti csomagolásban) a fent említett intézetben (WIEN IX.) díjmentesen megvizsgáltatni.

Vegyi ellenőrzés a os. és kir. belügyi miniszterium által jóváhagyott kísérleti állomás és elemiszerek vizsgáló intézete által Wien. * IX. Spitalgasse 31. * * *

910. 5-52

Vegyi ellenőrzés a os. és kir. belügyi miniszterium által jóváhagyott kísérleti állomás és elemiszerek vizsgáló intézete által Wien. * IX. Spitalgasse 31. * * *

M e g h i v ó.

A Csáktornya-Vidéki Takarékpénztár Részvény-Társaság

1903. május 19-én délután 2 órakor intézeti helyiségében az alanti tárgysorozattal

rendkívüli közgyűlést

tart, a melyre a t. ez részvényesek tisztelettel meghívotnak.

Tárgysorozat:

1. Megnyitó.
2. Az igazgatóság és a felügyelőbizottság közgyűlési jelentése.
3. A részvénytőke felemelési ügye.
4. Az alapszabályok módosítása illetve a kijavított alapszabályok előterjesztése.
5. Esetleges indítványok.

Kelt Csáktornya, 1903. április 21-én.

Az igazgatóság.

48. §. A tanácskozási és szavazási jogot a közgyűlésen minden részvényes személyesen gyakorolhatja, de ezen jog gyakorolhatására megkivánthatik, hogy a részvényes legalább 20 éves legyen és részvénye a közgyűlés előtt legalább négy hét óta a társaság könyveiben az ő nevére legyen beírva és vegre, hogy az szintén a közgyűlést 3 nappal megelőzőleg az intézet pénztárába letétesse.

A választási jog azonban nemcsak személyesen, hanem a tőkeletvelek által is gyakorolható, t. i. a meg nem jelenhető részvényes egy másik részvényest szavazatának gyakorlására különösen felhatalmazhat; azonban szintén szükséges, hogy az ily megbízás által szavazo részvényes legalább 20 éves legyen és részvénye 4 héttel a közgyűlés előtt a társaság könyveiben a ő nevére beírva találhassék.

Meghatalmazások csak részvényesek nevére állíthatók ki.

Ker. sz. törv. 150. §. Az alakuló közgyűlés határozatképesnek akkor tekintetik, ha abban akár személyesen, akár képviselő, legalább hét oly aláíró van jelen, kik az alapítókének legalább negyedrészt képviselik.

E gyűlésen minden aláírt részvény egy szavazatot ad, de tíz szavazattal fölött senki sem gyakorolhat.

942 1-2